

**I** Vi consigliamo di conservare il libretto istruzioni per future necessità. Prima di montare il supporto verificate l'ideoneità della parete su cui volete applicare il prodotto. I tasselli forniti sono adatti esclusivamente per applicazioni su pareti in legno pieno, mattoni pieni in laterizio o per muri in cemento armato. Per l'installazione su pareti di materiali diversi vi consigliamo di rivolgervi ad un installatore o ad un rivenditore qualificato. Per il montaggio su pareti in legno pieno o travi in legno utilizzare esclusivamente le viti autofilanti fornite in dotazione, prive del tassello, come da istruzioni. **MANUTENZIONE:** per la pulizia usare un panno inumidito con una soluzione di acqua tiepida e sapone neutro, non utilizzare solventi. Attenersi alle istruzioni di montaggio riportate nel presente manuale di istruzioni. **Le viti in dotazione per fissare la TV al supporto sono adatte alla maggior parte delle TV presenti sul mercato, ma potrebbero non andare bene per il vostro. Verificate che entrino a sufficienza nella filettatura dell'apparecchio (Fig. 0). In caso contrario acquistatene delle nuove più lunghe.** Si declina ogni responsabilità in caso di mancata osservanza delle istruzioni, delle limitazioni d'uso o per modifiche apportate al supporto. Il supporto non è idoneo ad ambienti esterni.

**GB** We recommend that this instruction book be kept for future needs. Before attaching the support, check that the wall on which the product will be fitted is appropriate. The expansion plugs supplied are only suitable for use in walls in solid wood, solid brick or reinforced concrete. For use in walls made from different materials we advise you to contact an installer or qualified dealer. For use in solid wood walls or wooden beams use only the self-tapping screws provided, without expansion plugs, as indicated in the instructions. **MAINTENANCE:** to clean use a cloth moistened with warm water and neutral soap, do not use solvents. Follow the fitting instructions indicated in this instruction book. **The screws provided for fixing the TV to the support are suitable for most TVs on the market, but they may not be suitable for your TV. Check that they enter the threaded hole in your TV to a sufficient depth (Fig. 0); if not, it is necessary to buy new longer screws.** No responsibility is accepted if these instructions are not followed, if the limitations in use are not respected or if the support is modified in any way. The support is not suitable for outdoor use.

**D** Wir empfehlen, die Gebrauchsanleitung für künftigen Bedarf aufzubewahren. Bevor Sie den Halter montieren, prüfen Sie, ob die gewählte Wand dazu geeignet ist. Die mitgelieferten Dübel eignen sich nur für die Montage auf Wänden aus Vollholz, Vollziegel oder Stahlbetonmauern. Zur Montage auf Wänden aus anderen Werkstoffen sollten Sie sich an einen Fachinstallator oder an einen Fachhändler wenden. Verwenden Sie für die Montage auf Vollholzwänden oder Holzbalken ausschließlich die mitgelieferten Schneidschrauben ohne Dübel, wie in der Anleitung angegeben. **PFLEGE:** Verwenden Sie für die Reinigung ein Tuch, das Sie in einer Lösung aus Wasser und Neutralseife angefeuchtet haben; keine Lösungsmittel verwenden. Befolgen Sie die in dieser Gebrauchsanleitung aufgeführten Montageanweisungen. **Die mitgelieferten Schrauben zur Befestigung des TV-Geräts an der Halterung eignen sich für die meisten marktgängigen Geräte. Könnten aber für Ihr TV-Gerät nicht passen. Vergewissern Sie sich, dass sich die Schrauben ausreichend in das Gewinde am Gerät (Abb. 0) einschrauben lassen, andernfalls besorgen Sie sich neue, längere Schrauben.** Bei Nichteinhaltung der Anweisungen und der Gebrauchseinschränkungen oder bei Änderungen am Halter lehnen wir jegliche Haftung ab. Für den Gebrauch im Außenbereich ist der Halter nicht geeignet.

**F** Nous vous conseillons de bien conserver cette notice d'instruction. Elle pourra vous être utile ultérieurement. Avant de monter le support, vérifiez le type de matériaux sur lequel le support MELICONI doit être fixé. Les vis de fixation fournies sont prévues uniquement pour des parois en bois massif, béton ou ciment armé. Pour une installation sur des murs creux ou autre matériaux il est conseillé de vous rapprocher de votre revendeur ou d'un installateur qualifié. Pour le montage sur des parois en bois massif ou sur tasseaux en bois, utilisez uniquement les vis de montage fournies (sans les chevilles) comme indiqué sur la notice. Conservez un chiffon humide avec de l'eau tiède légèrement savonneuse. Ne pas utiliser de solvant. Conformez-vous aux instructions de montage indiquées sur le présent manuel de montage. **MELICONI livre avec ses supports LCD/Plasma ainsi qu'avec ses meubles Flat Vision MELICONI, un kit de vis permettant de fixer le téléviseur sur le support MELICONI. Ce kit est composé généralement des dimensions de vis les plus standards, mais en aucun cas nous ne pouvons garantir l'exhaustivité de son contenu. Il est donc indispensable que l'installateur vérifie, le pas, le diamètre et la profondeur des vis nécessaires au parfait assemblage entre le téléviseur et le support. Dans tous les cas, MELICONI décline toute responsabilité en cas de dommages causés par l'utilisation de vis non adaptées au téléviseur.** Le support MELICONI n'est pas conçu pour un usage en extérieur.

**NL** Wij adviseren u de handleiding te bewaren voor toekomstig gebruik. Controleer alvorens het onderstel te monteren of de wand waarop u het product wilt aanbrengen geschikt is. De meegeleverde pluggen zijn uitsluitend geschikt voor montage op volledig houten of bakstenen muren of muren van gewapend beton. Neem contact op met een installateur of een officiële dealer als u het product op wanden van ander materiaal wilt bevestigen. Gebruik voor montage op volledig houten wanden of houten balken uitsluitend de meegeleverde zelftappende schroeven, zonder plug. Zie de instructies. **ONDERHOUD:** gebruik voor reiniging een vochtige doek met een oplossing van lau water en neutrale zeep. Gebruik geen oplosmiddelen. Volg de montage-instructies in deze handleiding. **De meegeleverde schroeven om de tv aan de drager vast te zetten zijn geschikt voor de meeste tv's die op de markt verkrijgbaar zijn, maar zouden niet geschikt kunnen zijn voor uw tv. Controleer of ze het schroefdraad van het apparaat voldoende binnengaan (Abb. 0); is dat niet het geval, dan moet u voor nieuwe, langere schroeven zorgen.** De firma kan op geen enkele manier aansprakelijk gesteld worden indien de instructies niet in acht worden genomen, indien het product voor oneigenlijke doeleinden wordt gebruikt of indien er wijzigingen aan het onderstel zijn aangebracht. Het onderstel is niet geschikt voor buiten.

**E** Le aconsejamos que conserve estas instrucciones, pueden serle de utilidad. Antes de proceder al montaje, compruebe la clase de material sobre el que va a ser fijado el soporte MELICONI. Los tornillos de fijación suministrados sirven únicamente para paredes de madera, hormigón o cemento armado. Si la instalación es sobre una pared hueca u otro material, le aconsejamos consultar con un instalador profesional. Para el montaje sobre paredes de madera maciza o sobre piezas de madera, utilice solamente los tornillos de montaje suministrados (sin la clavija) según se indica en las instrucciones. Consejos de limpieza: utilizar un trapo humedecido en agua tibia y ligeramente enjabonada, no utilizar disolvente. Siga las explicaciones de montaje indicadas en estas instrucciones. **Los tornillos suministrados para fijar el TV al soporte son aptos para la mayor parte de los TV presentes en el mercado, sin embargo podrían no ser adecuados para su televisor. Compruebe que entren suficientemente en la rosca del aparato (Fig. 0), de lo contrario consiga otros más largos.** MELICONI declina toda responsabilidad en el caso de no seguir las instrucciones de montaje y fijación, así como de sobrepasar los límites de utilización y de uso del producto o cualquier modificación que se realice en él. El soporte MELICONI no está concebido para su uso en exteriores.

**P** Recomendamos guardar o livro de instruções para eventuais necessidades futuras. Antes de montar o suporte, verificar se a parede de montagem está em condições para se lhe poder aplicar o produto. As buchas fornecidas são para aplicação exclusiva em paredes de madeira maciça, tijolos maciços ou para paredes de betão armado. Para instalação em paredes construídas com outros materiais, recomendamos contactar um instalador ou revendedor qualificado. Para montagem em paredes de madeira maciça ou traves de madeira, utilizar exclusivamente os parafusos auto-roscantes incluídos nos acessórios, sem bucha, conforme instruções. **MANUTENÇÃO:** Para limpar o suporte, utilizar um pano húmido, previamente molhado numa solução de água morna e sabão neutro. Não usar solventes! Seguir as instruções de montagem indicadas neste manual de instruções. **Os parafusos fornecidos para fixar a TV no suporte servem para a maior parte de televisões existentes no comércio, mas podem não servir para a sua. Verifique se entram o suficiente no orifício roscado do aparelho (Fig. 0), caso contrário compre parafusos mais compridos.** Declinamos toda e qualquer responsabilidade em caso de inobservância das instruções, limites de utilização ou por eventuais alterações que venham a ser efectuadas no suporte. O suporte não se adapta a ambientes de exterior.

**GR** Σας συνιστούμε να διατηρήσετε το εγχειρίδιο οδηγιών για μελλοντικές ανάγκες. Πριν συναρμολογήσετε τη βάση ελέγξτε τη βάση καταλληλότητα του τοίχου στον οποίο θέλετε να τοποθετήσετε το προϊόν. Οι ούρες που χορηγούνται είναι ενδεδειγμένες αποκλειστικά για εφαρμογές σε τοίχους με πλήρες ξύλο, πλήρες τούβλο σε λιθόκτιστο ή για τοίχους οπλισμένου σκυροδέματος. Για την εγκατάσταση σε τοίχους διαφορετικών υλικών σας συνιστούμε να απευθυνθείτε σε έναν ειδικευμένο αντιπρόσωπο. Για την τοποθέτηση σε τοίχους πλήρους ξύλου ή ξύλινων δοκών χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τις στόντες χορηγούμενες βίδες αυτοκυκλοτόμησης, χωρίς ούρα, βάσει των οδηγιών. **ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:** για τον καθαρισμό χρησιμοποιείτε ένα πανί εμποτισμένο με ένα διάλυμα γλυκού νερού ή ουδέτερου σαπουνιού, μην χρησιμοποιείτε διαλύτες. Πρέπει τις οδηγίες τοποθέτησης που παραβλέπεται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών. **Οι στόντες χορηγούμενες βίδες για τη στερέωση της TV στο υποπότιο γίνονται κατάλληλες για την πλειοψηφία των TV που κυκλοφορούν στην αγορά, όμως μπορεί να μην ενδεδεικνυται για τη δική σας. Ελέγξτε αν ειδικόχροντα επαρκώς στο σπειρώμα της συσκευής (Εικ. 0), στην αντίθετη περίπτωση αγοράστε άλλες πιο μακριές.** Αρνούμαστε κάθε ευθύνη σε περίπτωση αβέβαιης των οδηγιών, των περιορισμών χρήσης ή λόγω προμηθευτή/μετατροπών στη βάση. Η βάση δεν είναι ενδεδειγμένη για υπαίθριους χώρους.

**RUS** Советуем сохранить книжку инструкции для будущих нужд. Прежде чем закреплять к стене подставку, проверьте прочность стены, на которой Вы собираетесь повесить изделие. Находящиеся в поставке пробки пригодны исключительно для стен из полного дерева, полнотелого кирпича из строительной керамики или стен из железобетона. В случае установки на стенах из других материалов, советуем Вам обратиться к профессиональному монтажнику или к квалифицированному дилеру. Для установки на стенах из полного дерева или деревянных балках, следует использовать исключительно находящиеся в поставке самонарезающие винты, без пробок, как указано в инструкции. **ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ:** для чистки использовать тряпку, смоченную в растворе теплой воды и нейтрального мыла, не использовать растворители. Соблюдать инструкции монтажа, приведенные в настоящей книжке. **Находящиеся в комплекте поставки винты для крепления телевизора к консоли, подходят к большинству имеющихся на рынке телевизоров, но они могут не подойти к вашему. Проверьте, заходят ли они достаточно глубоко в резьбовое отверстие аппарата (Рис. 0). В противном случае, купите новые винты, длиннее.** Изготовитель отклоняет всякую ответственность в случае несоблюдения инструкций, указанных по ограничениям пользования или введения модификаций подставки. Подставка не предусмотрена для использования вне помещений.

**PL** Doradzamy zachować książeczkę instrukcji na przyszłość. Przed zamontowaniem podstawi, należy sprawdzić, czy ściana, na której macie zamiar przytwierdzić produkt, jest do tego odpowiednia. Dostarczone kolki są odpowiednio wyłącznie do osadzania w ścianach z litego drewna, cegiel pełnych z ceramicznych budowlanych materiałów lub ścian z cementu zbrojonego. W przypadku mocowania na ścianach z innych materiałów, doradzamy zwrócić się do instalatora lub wykwalifikowanego odsprzedawcy. Dla montażu na ścianach z drewna litego lub belkach drewnianych należy stosować wyłącznie wkręty samogwintujące, dostarczone w wyposażeniu, bez kolka, zgodnie z instrukcją. **KONSERWACJA:** dla czyszczenia używaj szmatki zwilżonej w roztworze ciepłej wody i neutralnego mydła, nie stosować rozpuszczalników. Przestrzegaj instrukcji montażu, podanych w niniejszej książce instrukcji. **Dostarczone w wyposażeniu śruby do mocowania telewizora do wspornika są odpowiednie do większości istniejących na rynku telewizorów, ale mogłyby nie pasować do waszego typu. Należy sprawdzić, czy wchodzi one na dostateczną głębokość w gwintowany otwór aparatu (Rys. 0). Jeżeli tak nie jest, należy kupić nowe, dłuższe śruby.** Producent nie bierze na siebie żadnej odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania instrukcji, ostrzeżeń o ograniczeniach stosowania lub w razie wykonania modyfikacji podstawi. Podstawa nie nadaje się do instalacji na zewnątrz pomieszczeń.

**CZ** Doporučujeme Vám uchovať návod k použití pro případ, že byste jej v budoucnosti potřebovali. Před montáží držáku zkontrolujte, zda je stěna, na kterou chcete držák namontovat, k tomuto účelu vhodná. Dodané hmoždinky jsou vhodné pouze pro použití na stěny z plného dřeva, z pálených plných cihel nebo na železobetonové zdi. Při instalaci výrobku na stěny z jiných materiálů Vám doporučujeme se obrátit na montážního technika nebo na specializovaného prodejce. Při montáži výrobku na stěny z plného dřeva nebo na dřevěné trámy používejte pouze závitové šrouby bez hmoždinky, které jsou součástí vybavení a postupujte podle návodu. **UDRŽBA:** na čištění výrobku používejte hadr navlhčený v roztoku z teplé vody a neutrálního mýdla, nepoužívejte ředidla. Dodržujte montážní instrukce uvedené v této příručce. **Šrouby na připevnění televizoru k podložce, které jsou součástí vybavení, jsou vhodné k použití pro většinu televizorů vyskytujících se na trhu. Mohlo by se však stát, že pro Vaš televizor nebudou vyhovovat. Zkontrolujte, zda je možné je dostatečně zasroubovat do závitů přístroje (obr. 0). V případě, že to nebude možné, kupte nové delší šrouby.** V případě nedodržování uvedených instrukcí, při omezeném používání výrobku nebo při provádění úprav na držáku se výrobce zřká jakékoliv odpovědnosti. Držák není vhodný k venkovnímu použití.

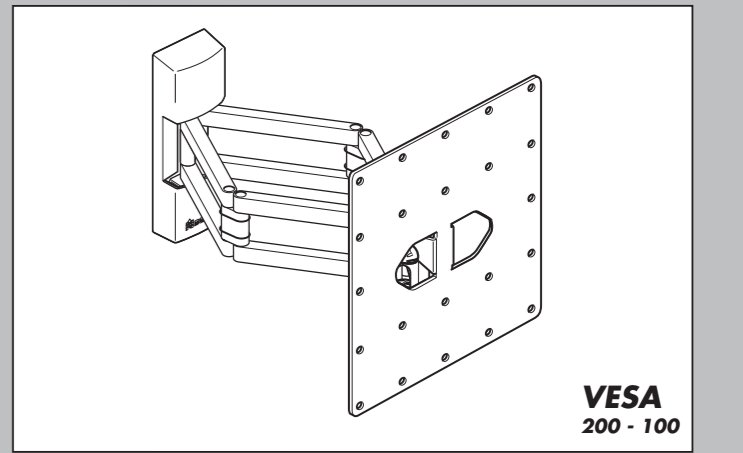
**S** Vi råder dig att spara användarhandboken för framtida behov. Innan du monterar stativet ska du kontrollera att väggen är lämplig och håller för denna produkt. Pluggarna som medföljer förpackningen är endast avsedda för montering på väggar av trä, murvägg eller väggar av armerad betong. För montering på väggar av annat material, råder vi dig att ta kontakt med en installatör eller en kvalificerad återförsäljare. För montering på väggar av massivt trä eller träbjälkar ska endast de gängskärade skruvar, utan pluggar, som medföljer förpackningen användas enligt instruktionerna. **UNDERHÅLL:** vid rengöring ska du använda en torkduk som fuktats med ljummet vatten och neutral tvålösning, använd inte lösningsmedel. Följ de monteringsanvisningar som anges i denna användarhandbok. **De skruvar som medföljer för att skruva fast TV-apparat vid stödet passar till de flesta TV-apparater på marknaden. Det kan dock hända att de inte passar till din TV-apparat. Kontrollera att skruvarna går att skruva i tillräckligt långt i skruvhålen på din TV-apparat (fig. 0). Köp i annat fall nya och längre skruvar.** Vi avstår oss allt ansvar vid försømmelse att iaktta anvisningarna, begränsningar i användning eller om stativet har modifierats. Stativet är inte lämpligt för bruk utomhus.

**N** Vi anbefaler at du oppbevarer bruksanvisningen for fremtidig bruk. For du monterer festet må du sjekke at veggen der produktet skal festes egner seg til denne type bruk. Pluggene som følger med egner seg kun til vegger i massivt tre, murvegg eller armert betong. For installasjon på vegg av andre materiale anbefaler vi at du kontakter en godkjent installatør eller forhandler. For montering på trevegger eller på trepanel må du kun bruke de selvgjengende skruene som følger med, uten plugg, som forklart. **VEDLIKEHOLD:** ved rengjøring skal det brukes en klut som er fuktet med en blanding av lunkenet vann og nøytral såpe, ikke løsemidler. Følg monteringsinstruksjonene i denne manualen. **Skruene som følger med er for feste TV'en til støtten passer til de fleste TV'er som finnes på markedet, men det er mulig at de ikke passer til din TV. Sørg for at skruene går langt nok inn på apparatets gjengehull (fig. 0). Hvis skruene ikke går langt nok inn, må du kjøpe lengre skruer.** Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar hvis ikke instruksjonene, bruksbegrensningene eller endringer i festesystemet overholdes. Festet er ikke egnet til utendørs bruk.

**FIN** Käyttöohje on hyvä säilyttää mahdollista tulevaa tarvetta varten. Tarkistakaa ennen telineen kiinnitystä, sopiaiko tämä tuote asennettavaksi haluatmallenne seinälle. Tuotteen mukana toimitettu proput soveltuvat ainoastaan umpioppisille seinille, tiiliseinille tai rautabetoniseinille. Mikäli teline kiinnitetään muusta aineesta valmistetulle seinälle, suosittelemme kääntymään asennusliikkeeseen tai ammattitaitoisien vähittäismyyjien puoleen. Kun asennat telinettä umpioppis seinin tai puupalkkeihin, käyttäkää yksinomaan mukana toimitettuja proputtomia itseparautuvia ruuveja ohjeen mukaisesti. **HUOLTO:** puhdistakaa lämpimään, meitosen saippuaveeten kostutetulla liinalla, älkää käyttäkö liuottimia. Noudatakkaa tarkoin tässä käyttöohjeessa esitettyjä asennusohjeita. **Mukana toimitetut ruuvit TV:n kiinnittämiseksi telineeseen sopivat useimmille markkinoilla löytyville TV:ille, mutta eivät ehkä omallesi. Tarkista, että ruuvit uppoavat riittävästi TV:n reikiin kierteisiin (kuva 0). Ellei näin tapahdu, hanki pidemmät ruuvit.** Pitäydymme kaikesta vastustaa, mikäli ohjeita ei ole noudatettu, niitä on noudatettu vaillaanaisesti tai telineeseen on tehty muutoksia. Teline ei ole tarkoitettu ulkoikäyttöön.



LCD TFT 23'' → 40'' 58 → 102 cm MAX 30 kg (66 lbs)

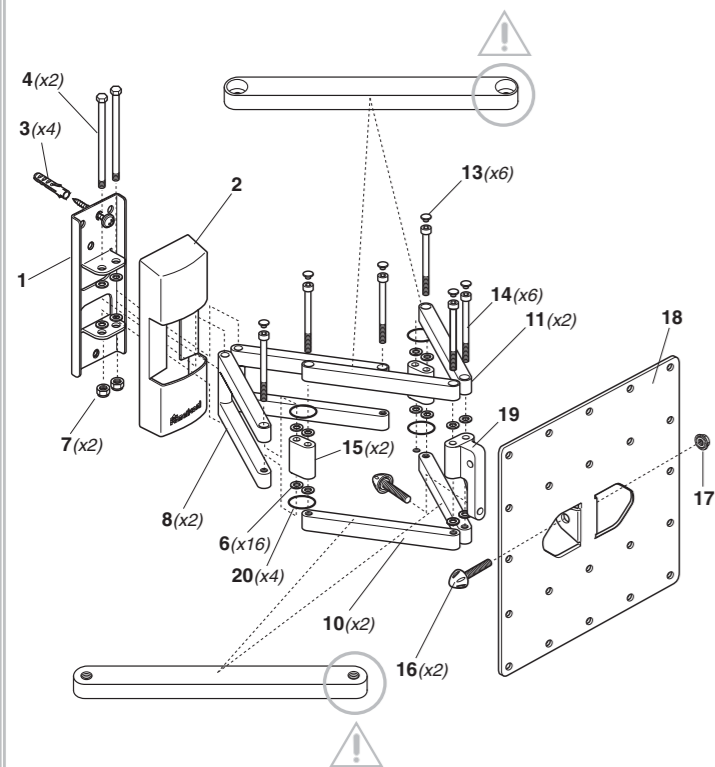


VESA 200 x 100

- I** ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
- GB** MOUNTING INSTRUCTIONS
- D** MONTAGEANLEITUNG
- F** INSTRUCTIONS DE MONTAGE
- NL** MONTAGEVOORSCHRIFT
- E** GUÍA DE MONTAJE
- P** INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
- GR** ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ
- RUS** ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ
- PL** INSTRUKCJA MONTAŻU
- CZ** NÁVOD K MONTÁŽI
- S** MONTERINGSANVISNINGAR
- N** MONTERINGSINSTRUKSJONER
- FIN** ASENNUSOHJEET



Meliconi S.p.A. - V. Minghetti, 8/10 - 40057 Cadriano di Granarolo E. (BO) Italy  
www.meliconi.com e-mail: info@meliconi.com



Ref.	Cod.	
	Space System LCD S 40	FreeStyle LCD 60
1	L7560058	L7560058
2	L3199000	L3199001
3	L4468138	L4468138
4	L7950076	L7950076
6	L6313013	L6313013
7	L3602011	L3602011
8	L4459748	L4459748
10	L4459728	L4459728
11	L4459729	L4459729
13	L4459422	L4459422
14	L7950080	L7950080
15	L4459730	L4459730
16	L4459436	L4459436
17	L3602019	L3602019
18	L4459720	L4459720
19	L4459524	L4459524
20	L2048000	L2048000

